

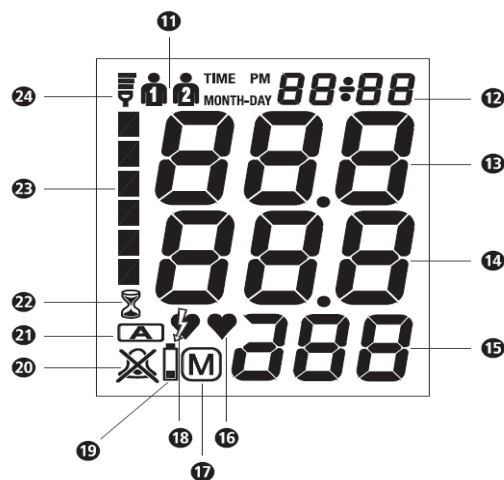
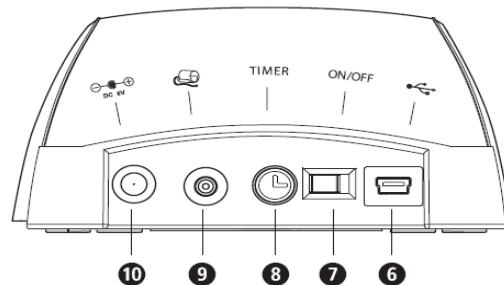
DELOVI

1. Manžetna za nadlakticu sa crevom
2. Displej
3. Dugme START
4. Dugme MEMO
5. Indikator krvnog pritiska
6. USB port
7. Prekidač ON/OFF
8. Dugme TIMER
9. Konektor za crevo za manžetnu
10. Mesto predviđeno za adapter

***Adapter za struju - model 51036 za ovaj merač se može dodatno poručiti**

11. Korisnik memorije 1 ili 2
12. Vreme/Datum
13. Prikaz sistolnog (gornjeg) pritiska
14. Prikaz dijasistolnog (donjeg) pritiska
15. Prikaz pulsa
16. Simbol za puls
17. Simbol za memoriju
18. Uređaj je detektovao aritmiju
19. Baterije su se ispraznile. Zamenite baterije.
20. Simbol za alarm
21. Simbol za 3 MAM modalitet
22. Simbol za odbrojavanje
23. Prikaz krvnog pritiska na skali
24. Simbol za radio sat

Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, a pogotovo deo sa sigurnosnim uputstvima i čuvajte uputstvo za upotrebu.



SIGURNOSNA UPUTSTVA

Upozorenje: Nemojte sami određivati terapiju na osnovu izmerenih vrednosti! Nikada nemojte menjati količinu lekova koje Vam je Vaš lekar prepisao!

- Nepravilnost pulsa ili aritmija mogu dovesti do poteškoća u dobijanju ispravnog rezultata merenja krvnog pritiska, kada se merenje vrši oscilometrijskim meračem krvnog pritiska. **Ovaj merač krvnog pritiska je elektronski opremljen da prepozna preko 20 najčešćih tipova aritmije i takozvani efekat pokretanja i na displeju prikazuje znak za aritmiju** • Uređaj nije namenjen za kontrolisanje pulsa kod pacijenata sa pacemakerom. • Trudnice treba da uzmu u obzir svoje zdravstveno stanje pre upotrebe aparata, a u slučaju bilo kakve neodumice treba da se konsultuju sa svojim lekarom. • Ukoliko osetite neprijatnost tokom merenja krvnog pritiska ili na primer bol u gornjem delu ruke, odmah pritisnite dugme START (3) kako biste odmah ispumpali manžetnu. Skinite manžetnu sa ruke i obratite se uvozniku. • Osobe koje imaju slab puls treba da podignu ruku i otvaraju i zatvaraju šaku desetak puta pre merenja krvnog pritiska. Ova vežba poboljšava puls i sam proces merenja. • Merač krvnog pritiska koristite samo prema uputstvu za upotrebu. Svaka druga upotreba koja nije u skladu sa njegovom namenom dovešće do gubitka garancije. • Ukoliko ikada dođe do situacije u kojoj manžetna neće da se ispumpa, odmah je skinite sa ruke. • Ne koristite merač krvnog pritiska u blizini uređaja koji emituju snažna električna ili magnetna polja, kao što je radio, jer to može uticati na tačnost merenja. • Uređaj nije dizajniran tako da ga mogu koristiti osobe sa ograničenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući i decu), kao i osobe koje nemaju dovoljno iskustva i / ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost, ili ako su obučene za korišćenje uređaja. • Deca treba da budu pod nadzorom ako koriste uređaj da se ne bi igrali sa njim. • Uređaj je namenjen samo za kućnu upotrebu. • Ako dođe do bilo kakvog kvara na meraču, ne pokušavajte sami da ga popravljate, jer time gubite garanciju, već se obratite uvozniku. • Zaštite merač od vlage. Ako vlaga ipak prodre u uređaj, isključite ga, izvadite baterije i nemojte ga koristiti, već se obratite uvozniku. • Ako nekome poklanjate merač, obavezno mu dajte i uputstvo za upotrebu.

Hvala Vam na poverenju!

Kupovinom MEDISANA merača krvnog pritiska za nadlakticu MTX dobili ste kvalitetan proizvod firme MEDISANA. Kako biste osigurali najbolje rezultate i dugoročno zadovoljstvo u korišćenju MEDISANA merača krvnog pritiska za nadlakticu MTX, preporučujemo da pažljivo pročitate sledeće uputstvo za upotrebu. Proverite da li ste dobili kompletno pakovanje koje sadrži: merač krvnog pritiska MTX, manžetna sa crevom, 4 baterije (AA tipa LR6 1,5 V), torbica za čuvanje i uputstvo za upotrebu.

ŠTA JE KRVNI PRITISAK? Krvni pritisak je pritisak koji se stvara u krvnim sudovima sa svakim otkucajem srca. Kada se srce kontrahuje (=sistolni) i pumpa krv u arterije dovodi do povišenja u pritisku. Najviša vrednost se zove sistolni krvni pritisak i to je prva izmerena vrednost. Kada se srčani mišić opusti, on uzima svežu krv, a pritisak u arterijama opada. Kada su arterije opuštene, meri se drugi, tj. dijasistolni pritisak.

KAKO SE MERI KRVNI PRITISAK Merač krvnog pritiska za nadlakticu MTX vrši merenje krvnog pritiska pomoću mikroprocesora, koji pomoću senzora za pritisak meri vibracije koje nastaju napumpavanjem i ispumpavanjem manžetne iznad arterija.

ZAŠTO TREBA MERITI KRVNI PRITISAK KOD KUĆE? MEDISANA ima višegodišnje iskustvo na polju merenja krvnog pritiska. Visoka preciznost svih uređaja firme MEDISANA potvrđena je sveobuhvatnim kliničkim testovima koji su sprovedeni u skladu sa strogim međunarodnim standardima. Važan argument zašto treba meriti krvni pritisak kod kuće je činjenica da se merenje vrši u opuštenoj atmosferi i u poznatom okruženju. Najvažnija izmerena vrednost krvnog pritiska je, takozvana „osnovna vrednost“, tj. ona vrednost krvnog pritiska izmerena pre doručka, odmah nakon buđenja. Ukoliko je moguće, treba da se trudite da svaki dan merite krvni pritisak uvek u isto vreme i u istim uslovima. Ovako izmereni rezultati merenja će biti uporedivi i moći će da pokažu ukoliko dođe do prvih znakova povećanja krvnog pritiska. Ukoliko se povišeni krvni pritisak ne uoči na vreme, povećava se rizik od kardiovaskularnih oboljenja. **PREPORUČUJEMO:** Merite krvni pritisak redovno svakog dana, čak iako ne osećate nikakve tegobe.

KLASIFIKACIJA KRVNOG PRITISKA PO SVETSKOJ ZDRAVSTVENOJ ORGANIZACIJI (WHO) Ova klasifikacija visokog i niskog krvnog pritiska ne uzima u obzir starost. Ove vrednosti krvnog pritiska je utvrdila Svetska zdravstvena organizacija (WHO).

Nizak krvni pritisak: Sistolni (gornji) ispod 100 mmHg / Dijastolni (donji) ispod 60 mmHg

Normalan krvni pritisak – zeleno (5): Sistolni (gornji) od 100–139 mmHg/ Dijastolni (donji) od 60 – 89 mmHg

Tipovi visokog krvnog pritiska obeleženi su odgovarajućom bojom na indikatoru krvnog pritiska na levoj strani displeja :

| | | |
|---------------------------------------|---|---|
| Blaga hipertenzija – žuto (5): | Srednja hipertenzija – narandžasto (5) | Ozbiljna hipertenzija – crveno (5) |
| Sistolni 140 – 159 mmHg | 160 – 179 mmHg | iznad 180 mmHg |
| Dijastolni 90 – 99 mmHg | 100 – 109 mmHg | preko 110 mmHg |

Napomena: Krvni pritisak koji je previše nizak predstavlja jednak rizik kao i krvni pritisak koji je previše visok. Vrtoglavica uzrokovana niskim pritiskom može dovesti do riskantnih situacija u saobraćaju ili na stepenicama.


FLUKTUACIJA KRVNOG PRITISKA Mnogi faktori utiču na vrednost izmerenog krvnog pritiska, kao što su stres, strah, teške fizičke aktivnosti, ili doba dana kada se meri. Vrednosti izmerenog krvnog pritiska značajno variraju tokom dana i godine. Ove fluktuacije posebno su izražene kod osoba koje imaju hipertenziju. Krvni pritisak je obično najviši tokom fizičke aktivnosti, a najniži noću za vreme spavanja.


Uticaji i procene rezultata merenja

● Merite krvni pritisak nekoliko puta i uporedite izmerene vrednosti. Nemojte ništa zaključivati na osnovu samo jednog merenja. ● Rezultate merenja krvnog pritiska uvek treba da proceni lekar koji je upoznat sa vašom istorijom bolesti. Kada redovno koristite merač krvnog pritiska i beležite dobijene rezultate treba povremeno da ih odnesete Vašem lekaru. ● Kada merite krvni pritisak imajte u vidu da su dnevne vrednosti pod uticajem raznih faktora. Pušenje, alkoholna pića, droge i fizička aktivnost utiču na rezultate merenja na razne načine. ● Merite krvni pritisak pre obroka. ● Pre početka meranja odmorite se bar 5 minuta. ● Ukoliko Vam se dobijene izmerene vrednosti sistolnog i dijastolnog pritiska čine neuobičajene (previsoke ili preniske), a merili ste krvni pritisak više puta ispravno, obratite se Vašem lekaru. To se takođe odnosi i na retke slučajeve kada nepravilan ili slab puls onemogućava merenje krvnog pritiska.

POSTAVLJANJE BATERIJA Otvorite ležište za baterije na poleđini merača krvnog pritiska tako što ćete lagano pritisnuti poklopac za baterije i postavite 4 baterije tipa AA LR 6. Vodite računa da ispravno postavite baterije po polaritetu kao što je prikazano u samom ležištu. Kada ispravno postavite baterije čujete dva zvučna signala.

Kada je ON/OFF prekidač (7) uključen čujete 2 zvučna signala i svi simboli će 1 sekundu biti prikazani na displeju. Nakon toga na displeju će biti prikazano „- : - -“. Vratite poklopac za baterije dok ne čujete da „škljocne“ na svoje mesto.

ZAMENA BATERIJA Ako voltaža baterija padne ispod 5-4,5V na displeju pojavi simbol za prazne baterije,  (19). Isključite merač koristeći prekidač ON/OFF (7) i ubacite nove baterije. Ako se stare baterije zaglave i ne možete da ih izvučete, koristite neki zaoštrn predmet kao što je vrh olovke da ih pažljivo izvučete.

Čim voltaža baterija padne ispod 4,25-0,25V na displeju će se pojaviti simbol za prazne baterije,  (19). Uređaj će se odmah automatski sam isključiti čim se ovaj simbol pojavi. Uređaj neće raditi dok ne ubacite nove baterije.

Imajte u vidu da svaki put kad menjate baterije morate ponovo da podesite sat i vreme, osim u slučaju kada je uključeno automatsko podešavanje pomoću radio sata, kada je uređaj uključen na ON/OFF prekidaču (7). Prethodno izmereni rezultati će biti snimljeni.

SIGURNOSNE NAPOMENE VEZANE ZA BATERIJE Nemojte rastavljati batrije. Ako je neophodno očistite baterije i kontakte u meraču pre nego što postavite baterije. Prazne baterije odmah izvadite iz merača. U slučaju da baterije is cure, vodite računa da kiselina ne dođe u kontakt sa kožom, očima ili membranom sluzokože nosa ili očiju. Ako kiselina ipak dospe u kontakt sa ovim delovima tela detaljno isperite sa puno tekuće vode i obratite se lekaru.

Ako progutate bateriju, odmah se obratite lekaru. Prilikom zamene baterija uvek zamenite sve baterije istovremeno. Uvek koristite baterije iste vrste i nikad ne koristite jednu korišćenu i jednu novu bateriju. Vodite računa o polaritetu prilikom postavljanja baterija. Vodite računa da poklopac za baterije bude dobro zatvoren. Ukoliko ne planirate da koristite merač duže vreme izvadite baterije. Čuvati van domašaja dece. Ne puniti baterije jer mogu da eksplodiraju. Ne praviti kratki spoj jer može doći do eksplozije. Ne bacati u vatru jer može doći do eksplozije. Nove baterije čuvajte u njihovom originalnom pakovanju i dalje od metalnih objekata, da ne bi došlo do kratkog spoja. Ne bacati istrošene baterije zajedno sa smećem iz domaćinstva. Bacite ih na posebno predviđena mesta ili ih predajte ovlašćenom prodavcu.

UPOTREBA ADAPTERA ZA STRUJU Merač MTX se isporučuje bez adaptera za struju. Umesto baterija možete koristiti i **MEDISANA adapter** (Art.broj 51036). On se povezuje sa aparatom preko priključka za adapter (10). U tom slučaju baterije ostaju u uređaju. Kada priključite adapter, mehanički se onemogućava korišćenje baterija. Prvo uključite adapter u struju, pa ga tek onda povežite sa aparatom. Tako nećete morati da podešavate vreme i datum svaki put. **Adapter Medisana 51036 se može dodatno poručiti. Preporučujemo da koristite isključivo originalni Medisana adapter model 51036 u protivnom uvoznik neće uvažiti reklamaciju.**

PODEŠAVANJE DATUMA



Medisana merač krvnog pritiska MTX ima ugrađen radio sat koji kontroliše DCF77 signal. On omogućava automatsko podešavanje datuma i vremena. Ako nema DCF77 signala u dometu, sat neće biti automatski podešen.

Automatsko podešavanje:

1. Uključite uređaj koristeći dugme ON/OFF (7) na zadnjoj strani uređaja. Na displeju će se pojaviti „- : - -“.

2. Displej (2) se automatski uključuje na mod za primanje signala. Čim uređaj primi signal za vreme, simbol za radio sat (24) treperi na displeju svake sekunde sve dok uređaj ne završi sa prijemom DCF77 signala.


Napomena: Ako ne želite da podešavate vreme, ili želite odmah da merite krvni pritisak, možete izaći iz moda za podešavanje vremena pritiskom na dugme START (3).

3. Za vreme automatskog podešavanja radio sat  treperi prvo jedna crta, zatim dve, pa tri. Kada se pojavi simbol sa tri crte to znači da je datum podešen. Na gornjoj desnoj strani displeja prvo će se pokazati datum pa vreme. Nakon toga na displeju će ostati prikazano vreme zajedno sa simbolom .



Napomena: Potrebno je između 2 i 4 minuta da se vreme i datum podese automatski. Ako se za to vreme ne dobije signal na displeju će biti prikazano „- : - -“. Sada možete podesiti sat manuelno, ili poboljšajte prijem tako što ćete pomeriti merač na drugo mesto. Ako pomerate merač morate da izvadite i ponovo stavite baterije ili da resetujete radio sat na poziciju ON da biste ponovo započeli automatsko podešavanje.

Manuelno podešavanje:

Prebacite merač na standby modalitet. Ako ne pritisnete ni jedno dugme u periodu od jednog minuta za vreme podešavanja, mod za podešavanje vremena će se isključiti i na displeju sata će biti prikazano „- : - -“.

1. Vreme i datum možete podesiti pritiskanjem dugmeta TIMER (8) nekoliko sekundi dok se na displeju ne pojavi  OFF.

2. Ponovo pritisnite dugme TIMER (8). Kada pustite  pojavice se na displeju, a ispod toga .

3. Pritisnite dugme TIMER (8) ponovo.  i  će biti prikazani na displeju. Možete da uključite ili isključite radio sat pritiskom na dugme MEMO (4). Pritisnite dugme START (3) da potvrdite izbor i da se vratite u standby modalitet.

Ako je radio sat isključen možete pritisnuti dugme TIMER (8) da biste manuelno podesili vreme.

4. Na displeju će biti prikazana memorija zajedno sa godinom koja će treperiti.

Pritisnite dugme TIMER (8) ponovo da bi se prikazao datum, mesec će početi da treperi.

Pritisnite dugme TIMER (8) ponovo, dan će početi da treperi.

Pritisnite dugme TIMER (8) ponovo da bi se prikazalo vreme. Sat će početi da treperi.

Pritisnite dugme TIMER (8) ponovo minuti će početi da treperi.

Možete podesiti datum i vreme (godina, mesec, dan, sati i minute) pritiskom na dugme MEMO (4) i potvrditi izbor pritiskom na dugme TIMER (8). Kada završite podešavanje, na displeju će svaka vrednost biti prikazana dva puta pre nego što se merač vrati u standby modalitet. U standby modalitetu vreme je konstantno prikazano na displeju.

Napomena: Ukoliko prilikom manuelnog podešavanja pritisnete dugme START (3) izlazite iz moda za podešavanje. Vrednosti datuma i vremena koje ste do tada uneli, biće sačuvane. „- : - -“ će biti prikazano ako prethodno niste namestili vrednosti vremena.



PODEŠAVANJE ALARMA


Medisana merač krvnog pritiska MTX ima funkciju alarma pomoću koje dva korisnika mogu podesiti svako po tri alarma, kako bi ih npr. podsećali da redovno uzmu lek. Vodite računa da je merač u standby modu i da ste izabrali pravog korisnika (11).

1. Prvo pritisnite dugme TIMER (8) a zatim pritisnite dugme MEMO (4). Držite pritisnuto oba dugmeta dok se na displeju ne pojavi simbol za alarm (20).


2. Pustite oba dugmeta i u donjem desnom uglu displeja će treperiti „1“ za Alarm broj 1. Možete koristiti dugme MEMO (4) da biste podesili Alarm 1, Alarm 2 ili Alarm 3.


3. Pritisnite dugme TIMER (8). Na displeju će treperiti vreme za podešavanje alarma. Pritisnite dugme MEMO (4) da biste ušli u podešavanje vremena alarma: prvo sati, pa zatim minuti.

4. Pritisnite dugme TIMER (8) i simbol za alarm će treperiti. Koristite dugme MEMO (4) da biste uključili () ili isključili () alarm. Da biste potvrdili izbor pritisnite dugme TIMER (8) ili dugme START (3). Kada podesite alarm, zvučni signal će se oglasiti u zadato vreme.

Napomena: Ako ste ispravno uključili alarm, na displeju će biti prikazan simbol za alarm () u standby modu. Ako alarm nije podešen ni za jednog korisnika, na displeju neće biti prikazan simbol za alarm u standby modu.

IZBOR KORISNIKA MEMORIJE Medisana merač krvnog pritiska MTX omogućava korišćenje memorije za dva korisnika (po 99 memorija za svakog korisnika). Uključite merač u standby modalitetu. Pritisnite dugme TIMER (8) da biste podesili korisnika 1 ili korisnika 2 (11).

IZBOR 3 MAM METODA MERENJA Medisana merač krvnog pritiska ima dva modaliteta merenja krvnog pritiska: jedno merenje ili 3 uzastopna merenja (modalitet prosečne vrednosti merenja = 3MAM modalitet). U slučaju jednog merenja krvni pritisak se samo jednom meri i ta vrednost je sačuvana. 3MAM mod se preporučuje kod osoba koje imaju veoma izražen fluktuirajući krvni pritisak. U ovom modu merenja krvnog pritiska meri se 3 uzastopna merenja sa pauzama od po 15 sekundi kako bi se eliminisale različite vrednosti usled fluktuacije pritiska. U slučaju ozbiljnih odstupanja i krvni pritisak se može meriti i četvrti put. Od ova tri merenja izračunava se ponderisana prosečna vrednost, koja je prikazana na displeju i memorisana u memoriji. Ovakvo memorisana vrednost će biti prikazana u memoriji sa oznakom  (21). 3MAM tehnologija uveliko minimizuje rizik nedovoljno preciznog merenja.


1. Da biste prebacili merač sa jednog merenja na tri uzastopna merenja (3MAM merenje), pritisnite i držite dugme TIMER (8) sve dok se simbol za 3MAM merenje  i „OFF”, simbol ne pojave na displeju i trepere.

2. Pritisnite dugme MEMO (4) da biste izabrali ili „On”, za 3MAM merenje ili „OFF”, za jedno merenje.

3. Pritisnom na dugme START (3) potvrđujete izbor (ili pritisnite dugme TIMER (8) da biste izvršili sledeće podešavanje: „Uključivanje/ isključivanje zvučnog signala”)

UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE ZVUČNOG SIGNALA

Kada merite krvni pritisak meračem krvnog pritiska MTX čuće se zvučni signali. Po želji možete da isključite zvučne signale.

1. Da biste uključili ili isključili zvučne signale pritisnite i držite dugme TIMER (8) dok se na displeju ne pojave simboli  i „OFF”, koji će treperiti.

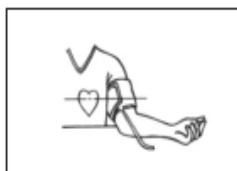
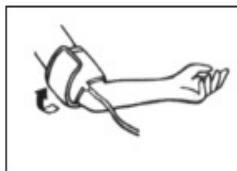
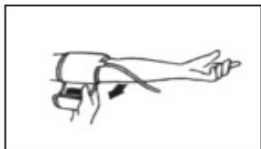
2. Pritisnite ponovo dugme TIMER (8), na displeju će se pojaviti **b i** a zatim i „On”.

3. Pritisnite dugme MEMO (4) da biste izabrali „On” za uključeno ili „OFF”, za isključeno.

4. Potvrdite izbor pritiskom na dugme START (3) (ili pritisnite dugme TIMER (8) da biste izvršili sledeće podešavanje: „Uključivanje / isključivanje radio sata”)

Ako izaberete opciju „OFF”, zvučni signal će ostati isključen za vreme merenja.

POSTAVLJANJE MANŽETNE:



Prvo povežite slobodan deo creva koje se nalazi na manžetni (1) sa meračem pritiska (konektor za manžetnu (9)). Manžetnu postavite na levu nadlakticu (bez odeće) malo iznad laktava. Ako imate tesnu odeću, vodite računa da zavrtnuti rukavi ne utiču na cirkulaciju. Crevo postavite tako da ide sredinom nadlaktice prema dlanu. Vodite računa da manžetna nije uvrnuta. Zategnite manžetnu oko ruke ali ne previše.

Pravilan položaj za vreme merenja Merite krvni pritisak u sedećem položaju. Ruku opustite i postavite je lagano na ravnu površinu, npr. sto. Opustite se za vreme merenja: ne pričajte i ne pomerajte se, pošto to može uticati na rezultat merenja.



Merenje krvnog pritiska

1. Jedno merenje: Da biste jednom merili krvni pritisak potrebno je da merač uključite koristeći prekidač ON/OFF (7) i da merač bude u standby modalitetu. Pre početka merenja morate podesiti datum i vreme, morate izabrati korisnika memorije, metod merenja (jedno merenje ili 3MAM metod), kao i uključivanje / isključivanje zvučnog signala (kao što je opisano u uputstvu).

2. Pritisnite dugme START (3). Merač će izvršiti internu samoproveru. Kada završi na displeju će biti prikazano „0”. Tokom ovog procesa čućete 5 kratkih zvučnih signala.


3. Zatim manžetna (1) počinje automatsko napumpavanje sve dok ne dostigne neophodan nivo za merenje krvnog pritiska. Kao alternativu pritisak možete pratiti manuelno tako što ćete pritisnuti i držati dugme START (3) nakon što merač automatski napumpa do 30 mmHg. Kada mislite da je merač dostigao dovoljan nivo neophodan za merenje pustite dugme START (3). Na displeju će biti numerički prikazano povećanje pritiska.

4. Proces merenja počinje automatski kada je završeno napumpavanje tako što se ispušta vazduh iz manžetne. Na displeju je prikazan trenutni pritisak u manžetni. Napomena: Ako za vreme napumpavanja pritisnete dugme START (3), napumpavanje će prestati. Merač će se isključiti i vazduh će biti ispušan iz manžetne.

5. U početku, ispušavanje će se odvijati konstantnom brzinom. Simol za puls  (16) će se pojaviti na displeju. Čim može da se odredi puls, ispušavanje će se uskladiti sa kucanjem srca sve dok se merenje pritiska ne završi. Za vreme merenja čuće se zvučni signal za svaki otkucaj srca, osmi ako prethodno nije isključena opcija za zvučni signal. Istovremeno simbol za puls  (16) će treperiti.

6. Kada je merenje završeno, manžetna će se naglo ispušati i čuće se duži zvučni signal.


7. Izmerene vrednosti (13, 14 i 15) će biti prikazane na displeju zajedno sa indikatorom krvnog pritiska prema Svetskoj zdravstvenoj organizaciji WHO (23). Istovremeno će se čuti duži zvučni signal.

8. Ako uređaj detektuje aritmiju za vreme merenja, simbol za aritmiju  (18) će treperiti osam puta zajedno sa izmerenim krvnim pritiskom. Čuće se i osam kratkih zvučnih signala koji upozoravaju korisnika na nepravilan rad srca.

9. Ako ne pritisnete ni jedno dugme približno 1 minut, merač će se automatski prebaciti u standby modalitet.



3MAM merenje krvnog pritiska (3 uzastopna merenja da bi se izračunala prosečna vrednost)

Da biste jednom merili krvni pritisak potrebno je da merač uključite koristeći prekidač ON/OFF (7) i da merač bude u standby modu. Prilikom izbora metoda merenja izaberite 3MAM metod kao što je opisano u uputstvu. Pre početka merenja morate podesiti datum i vreme, morate izabrati korisnika memorije, metod merenja (jedno merenje ili 3MAM metod), kao i uključivanje / isključivanje zvučnog signala (kao što je opisano u uputstvu).

1. Pritisnite dugme START (3). Merač će izvršiti internu samoproveru. Kada završi na displeju će biti prikazano „0”. Tokom ovog procesa čućete 5 kratkih zvučnih signala. Na displeju će biti prikazano  (prosek) (21) i „1” za prvo merenje.

2. Zatim manžetna (1) počinje automatsko napumpavanje sve dok ne dostigne neophodan nivo za merenje krvnog pritiska. Kao alternativu pritisak možete izazvati manuelno tako što ćete pritisnuti i držati dugme START (3) nakon što merač automatski napumpa do 30mmHg. Kada mislite da je merač dostigao dovoljan nivo neophodan za merenje pustite dugme START (3). Na displeju će biti numerički prikazano povećanje pritiska.

3. Proces merenja počinje automatski kada je završeno napumpavanje tako što se ispušta vazduh iz manžetne. Na displeju je prikazan trenutni pritisak u manžetni.

4. U početku, ispušavanje će se odvijati konstantnom brzinom. Simol za puls  (16) će se pojaviti na displeju. Čim može da se odredi puls, ispušavanje će se uskladiti sa kucanjem srca sve dok se merenje pritiska ne završi. Za vreme merenja čuće se zvučni signal za svaki otkucaj srca, osmi ako prethodno nije isključena opcija za zvučni signal. Istovremeno simbol za puls  (16) će treperiti.


5. Prvo merenje krvnog pritiska se završava kada je vazduh potpuno ispušan iz manžetne za vreme odbrojavanja od 15 sekundi. Za vreme ovog procesa simbol za odbrojavanje (22) treperi. Zvučni signali će se čuti poslednjih 5 sekundi.

6. Umesto „1”, na displeju će sada biti prikazano „2”, što označava drugo merenje. Drugo merenje se odvija na isti način kao i prvo (kao što je opisano u tačkama 2 - 5).

7. Umesto „2”, na displeju će sada biti prikazano „3”, što označava treće merenje. Treće merenje se odvija na isti način kao i prvo (kao što je opisano u tačkama 2 - 4).

8. Kada je 3MAM merenje završeno manžetna će se naglo ispušati i čuće se duži zvučni signal.

9. Izmerene vrednosti (13, 14 i 15) će biti prikazane na displeju zajedno sa indikatorom krvnog pritiska prema Svetskoj zdravstvenoj organizaciji WHO (23). Istovremeno će se čuti duži zvučni signal.

10. Ako uređaj detektuje aritmiju za vreme merenja, simbol za aritmiju  (18) će treperiti osam puta zajedno sa izmerenim krvnim pritiskom. Čuće se i osam kratkih zvučnih signala koji upozoravaju korisnika na nepravilan rad srca.

11. Ako ne pritisnete ni jedno dugme približno 1 minut, merač će se automatski prebaciti u standby modalitet

Napomena: Kada koristite uređaj mogu se pojaviti greške Err 1, 2, 3, 5, 6. Greška Err 6 može se pojaviti samo prilikom merenja pritiska u 3MAM metodu. Za vreme merenja u 3MAM metodu greške Err 1, 2, 3, 5 neće dovesti do prekida merenja, osim ako se dese dva puta za redom. Greška na displeju će uvek biti praćena sa tri kratka zvučna signala.

PROBLEMI I REŠENJA

Err 1 Merenje sistolnog (gornjeg) krvnog pritiska je završeno. Uzrok greške može biti loše povezana manžetna sa kućištem merača ili merač nije mogao da nađe puls. Rešenje: Proverite da li je manžetna dobro povezana sa meračem.

- Err 2** Nefiziološki krvni pritisak je otkriven. Uzrok: ruka se pomerala za vreme merenja. Ponovite merenje i ne pomerajte ruku.
- Err 3** Ako je manžetni potrebno previše vremena da se napumpa, proverite da li je manžetna dobro postavljena ili da crevo nije dobro postavljeno i negde ispušta vazduh. Proverite da li je sve dobro povezano i ponovite merenje.
- Err 5** Nije moguće izračunati prosečnu vrednost usled neodgovarajućih uslova prilikom merenja. Ponovite merenje, ne pomerajte ruku i ne govorite
- Err 6** Bilo je previše grešaka za vreme merenja 3MAM metodom, tako da nije moguće prikazati konačan rezultat merenja. Ponovite merenje.
- HI** Pritisak u manžetni je previše visok (preko 300 mmHg) ili je puls previše visok (preko 200 udaraca u minutu). Opustite se 5 minuta i ponovite merenje.
- LO** Puls je previše nizak (ispod 40 udaraca u minutu). Ponovite merenje.

ISKLUČIVANJE UREĐAJA



Ako ne pritisnete ni jedno dugme približno 1 minut, merač će se automatski isključiti i prebaciti u standby modalitet. Merač možete prebaciti u standby mod i pritiskom na dugme START (3). Funkcije meraca pritiska su sada isključene. Vreme i korisnik memorije su konstantno prikazani na displeju. Funkcija alarma će ostati uključena.

Ukoliko ne želite da koristite funkciju za prikaz vremena na displeju i alarm možete isključiti uređaj tako što ćete prekidač ON/OFF (7) koji se nalazi na poleđini merača postaviti u poziciju OFF.

SNIMANJE REZULTATA MERENJA

Ovaj merač krvnog pritiska ima opciju za snimanje rezultata merenja za dva korisnika, za svakog po 99 rezultata merenja. Rezultati merenja se automatski snimaju za izabranog korisnika. Kada se popuni memorija, najstariji rezultat merenja će biti prvi izbrisan.

PRIKAZ SNIMLJENIH REZULTATA MERENJA

Da biste pregledali snimljene rezultate merenja pritisnite dugme MEMORY (4). Kada svi segmenti na displeju budu prikazani, prosečna vrednost svih merenja za zadatog korisnika će biti prikazana. Ova prosečna vrednost će biti prikazana kao „A“. Kada ponovo pritisnete dugme MEMORY (4) na displeju će biti prikazani poslednji snimljeni individualni rezultati merenja (prebacivaće se između sistolnog (gornjeg), dijastolnog (donjeg) pritiska, pulsa i datuma/vremena). Ako je merenje izvršeno 3MAM metodom na displeju će biti prikazano  (21). Ako je za vreme merenja detektovana aritmija, simbol za aritmiju  će biti prikazan, ali neće treperiti. Pritisnite ponovo dugme MEMORY (4) da biste videli ostale izmerene vrednosti. Ako ne pritisnete ni jedno dugme približno 1 minut, merač će se automatski prebaciti u standby modalitet.

BRISANJE IZMERENIH VREDNOSTI

Izaberite rezultat merenja koji želite da izbrisete. Pritisnite i držite pritisnuto dugme START (3) približno 10 sekundi, sve dok simbol za memoriju (17) ne počne da treperi. Da biste potvrdili da želite da izbrisete izabrani rezultat merenja pritisnite dugme MEMO (4). Na displeju će kratko biti prikazano „CL“, i čuće se 2 kratka zvučna signala. Izabrani rezultat merenja je sada izbrisan. Displej će se vratiti u standby mod.

BRISANJE MEMORIJE

Rezultate merenja za određenog korisnika možete izbrisati tako što ćete pritisnuti i držati pritisnuto dugme MEMORY (4) približno 7 sekundi. Nakon 7 sekundi na displeju (2) će biti prikazano „CL“ što znači da će podaci biti izbrisani. Da biste potvrdili da želite da izbrisete rezultate merenja pritisnite dugme MEMO (4). Čuće se tri kratka zvučna signala.

ODRŽAVANJE

Pre čišćenja izvadite baterije. Nemojte koristiti jak deterdžent ili čvrste četke za čišćenje. Aparat čistite mekanom vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Vodite računa da voda ne uđe u uređaj. Nakon čišćenja možete ponovo koristiti merač tek kada je potpuno suv. Ukoliko merač ne koristite duže vreme, izvadite baterije. Nemojte izlagati merač direktnom sunčevom svetlu i zaštitite ga od vlage i prašine. Manžetnu naduvavajte samo kada se nalazi na ruci. Servisiranje i kalibracija

Uređaj je kalibrisan od strane proizvođača na period od dve godine. U slučaju komercijalne upotrebe, uređaj se mora kalibrirati minimum jednom u dve godine. Kalibracija će biti naplaćena i može se obaviti kod ovlašćenih servisa u skladu sa propisima za korisnike medicinske opreme.

ODLAGANJE: Ovaj proizvod ne može se baciti sa smećem iz domaćinstva. Svi korisnici moraju električne ili elektronske uređaje (bez obzira da li sadrže ili ne toksične supstance) baciti na za to predviđenim mestima. Pre nego što bacite uređaj izvadite baterije. Baterije ne bacajte sa smećem iz domaćinstva, već na za to predviđenim mestima. Kontaktirajte komunalnu službu ili ovlašćenog dilera radi dobijanja informacija o odlaganju.

DIREKTIVE I NORME

Ovaj merač krvnog pritiska zadovoljava standarde EU za neinvazivne merače krvnog pritiska. Ima certifikate u skladu sa Direktivama EU i ima CE simbol (conformity simbol) "CE0297". Merač krvnog pritiska odgovara evropskim standardima EN 60601-1, EN 60601-1-2, EN 1060-1/-3/-4, EN ISO 14971 i EN 980. U skladu je sa Specifikacijom smernica EU „93/42/EEC Direktive od 14. juna 1993. koje se tiču medicinskih uređaja“.

Rezultati kliničkih ispitivanja: Klinička ispitivanja za ovaj uređaj su sprovedena u Americi i Nemačkoj u skladu sa EN 1060-4 i Standardom AAMI (US). Elektromagnetna kompatibilnost: podleže standardima za elektromagnetnu kompatibilnost EN 60601-1-2. Za dodatne informacije kontaktirajte Medisanu. Namenjen je za neinvazivno merenje krvnog pritiska za odrasle osobe (tj. samo za spoljnu upotrebu).

SPECIFIKACIJA

| | |
|--------------------------|---|
| MODEL | MEDISANA merač krvnog pritiska za nadlakticu MTX |
| DISPLEJ | Digitalni displej |
| MEMORIJE | 2 x 99 rezultata meranja |
| NAČIN MERENJA | Oscilometrijski |
| IZVOR STRUJE | 6V = 4 baterije minjon AA LR6 od 1,5 V, alkalne |
| RASPON MERENJA | Krvni pritisak: 30 – 280 mmHg / Puls: 40 – 200 udaraca u minuti |
| TAČNOST | Krvni pritisak: +/- 3 mmHg / Puls: +/- 5 % |
| NAČIN PUMPANJA | Automatsko, koristeći mikro pumpu |
| NAČIN ISPUMPAVANJA | Automatski |
| AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJA | Za približno 1 minut |
| USLOVI KORIŠĆENJA | Temperatura od +10°C do + 40°C / Vlažnost vazduha do 85% RH |
| USLOVI SKLADIŠTENJA | Temperatura od -5°C do + 50°C |
| DIMENZIJE | približno 125 x 163 x 65 mm |
| MANŽETNA | 22-30 cm manžetna za odrasle za prosečnu nadlakticu |
| TEŽINA | Oko 535 g sa baterijama |
| ARTIKAL BROJ | 51080 |
| EAN BROJ | 40 15588 51080 9 |
| *DODATNA OPREMA : | Adapter (artikal broj 51036) |

*(ne ulazi u standardno pakovanje)

CE 0297

Zadržavamo pravo da promenimo tehničke i dizajnerske karakteristike, kao deo našeg konstantnog procesa unapređenja proizvoda. MEDISANA nije odgovorna za direktan ili indirektan gubitak ili štetu koju bi korišćenje ovog proizvoda moglo da izazove, čak i kada kvar podleže garanciji.

Ovlašćeni uvoznik i distributer za Srbiju:

VANA d.o.o. Beograd, Stevana Brakusa 6, tel: 011/7544-533, e-mail: vanabgd@sezampro.rs, www.vana.co.rs